

EN MATERNAL TAMBIÉN SE LEE

Marina Isabel Escalera

Trabajo en un jardín maternal, en sala de 2 años, que está inserta en una villa; los pequeños tienen poco acceso a materiales escritos en sus hogares, los padres muchos son analfabetos o analfabetos funcionales. Casi la totalidad de las familias son bolivianas, la comunicación y expresión oral y escrita es muy escasa, cuesta comunicarse verbalmente con los padres, ya que éstos hablan poco y de manera tímida, en voz baja. Al principio del año se muestran con desconfianza, nos cuesta entendernos entre las familias (padres, abuelos, tíos, etcétera) y docentes. La comunicación escrita se podría decir que no funciona, ya que los cuadernos van y vienen sin firmar y muchas veces no leen su contenido, tampoco leen las carteleras, solo las miran cuando hay trabajitos de los nenes o fotografías. Es necesario dedicar tiempo y esfuerzo de ambas partes para que la comunicación se concrete.

Se puede observar en los hermanos y familiares de los niños el fracaso escolar, hasta a veces la deserción o las dificultades que tienen en las escuelas primarias. Esta situación me despertó la inquietud de buscar diferentes maneras de acercar a los pequeños a la palabra escrita, favoreciendo así la familiarización con el material escrito y así tal vez colaborar para que estos niños tengan más posibilidad de finalizar su escuela básica

En esta escuela, donde asisten niños tan pequeños, es importante trabajar con ellos la lengua oral y escrita, ya que los primeros años son de suma importancia en la formación de la subjetividad. Acompañar a los padres en esta tarea, haciéndolos tomar conciencia de la necesidad de comunicarse con sus hijos de manera oral, en especial en los primeros años y acercarlos al material escrito.

A partir de esta realidad me comencé a preguntar y reflexionar sobre mi tarea como docente de una sala de jardín maternal inserto en un medio socio cultural desfavorable :

- ¿Se puede acercar a los niños de jardín maternal al material escrito?
- ¿De qué manera ?
- ¿Cómo estimular a los niños tan pequeños en la lectura?
- ¿Se los puede comenzar a familiarizar con la lectoescritura?

Investigué sobre diferentes teorías acerca de la inserción de material escrito en niños pequeños. El método "SILABLADO" de enseñanza de la lectura a temprana edad, del profesor Pablo Cueto, se realiza a partir del juego y lo puse en práctica para observar cuál era el resultado que se daba en los

niños pequeños y, reflexionando, es el más viable para ponerlo en práctica en esta edad .

El SILABLADO es un método de enseñanza de la lectura, natural y temprano, diseñado para ser empleado con niños de edad temprana. Está basado en los últimos hallazgos científicos que se han producido en el campo de la psicología del desarrollo cognitivo infantil. Postula que los niños pueden realizar un tipo de "balbuceo lector" que les facilita el aprendizaje de la lectoescritura, tal como el balbuceo infantil los preparó tempranamente para el lenguaje. Este balbuceo lector (o "silableo") aprovecha la capacidad para aprender que los niños tienen "tempranamente", y por eso el método es natural y temprano. Es esta capacidad cognitiva la que permite que los niños puedan identificar con facilidad los escritos con secuencias repetitivas de sílabas encontradas en el idioma que se quiere enseñar. Está diseñado para ser empleado por padres y educadores, puede utilizarse con niños a partir de dos en algunos casos desde más pequeños.

El paralelismo que se establece entre el lenguaje escrito y el oral ubica al método dentro de lo que se conoce como modelo psicolingüístico explicativo de la lectura y la originalidad del Silablado es proponer al balbuceo lector como una etapa previa y facilitadora.

La propuesta de método SILABLADO:

- ▣ La lectoescritura es una forma de lenguaje.
- ▣ Como el balbuceo refleja una actividad preparatoria del lenguaje cuya función es identificar las regularidades en la cadena del mensaje.
- ▣ La comprensión del lenguaje escrito se ve favorecido de reproducir la etapa de balbuceo que antecedió la adquisición del lenguaje materno.
- ▣ La enseñanza de la lectura se puede hacerse desde edades muy tempranas.

Son cuatro los principios del SILABLADO:

- ✦ Reproducir el balbuceo (repeticiones).
- ✦ Mostrar contrastes (identificaciones de variables).
- ✦ Avanzar gradualmente (intervenciones oportunas).
- ✦ Mostrar un formato variado y mínimo.

A partir de esta investigación realicé una serie de actividades y las puse en práctica en el grupo de 2 años de 20 niños en grupo total y con mi hija que también tiene 2 años y 8 meses, pero de manera individual. Los resultados de la experiencias fueron totalmente diferentes y muy rico para los niños.

Las actividades propuestas fueron dos cuentos con dibujos y debajo de algunas figuras estaba escrita en letra de imprenta mayúscula grande la palabra repetida varias veces las primeras sílabas, que siempre eran las mismas, y luego el cartón con la palabra; ejemplo :

SASASA POPOPOPO, SAPO
SASASASAL TATATATA, SALTA
SASASASA LALALALA, SALA
SASASASAL SASASASA, SALSA
MAMAMA SASASAS MASA
MAMAMAMADERA, MAMADERA
MAMAMAMA TETETETE, MATE
MAMAMAMAMAMITA, MAMITA ETC.

Se narraron los cuentos y cuando aparecía la palabra elegida se colocaba el dibujo con la palabra escrita debajo y se la acompañaba la lectura marcando con el dedo las sílabas leídas. Estos cuentos fueron narrados a los pequeños en varias oportunidades en el transcurso de un mes aproximadamente.

En el grupo total se reunió a los niños frente al imanógrafo, se preparó el clima, se les narró el cuento y se iban colocando los dibujos con las palabras debajo. La maestra las leía, primero repetía las sílaba y luego la palabra. Una vez finalizado el cuento se dejaban los dibujos con las palabras al alcance de los niños.

Las actitudes que se pudieron observar, a través del tiempo transcurrido, fueron:

- ♣ Los niños observaban con detenimiento los carteles con las letras.
- ♣ Se pudo observar en grupo total, luego de haberla escuchado en más de una oportunidad el cuento, que algunos niños intentaban repetir las palabras acompañándolas con el dedo, "como si leían", nombrando lo que veían en el dibujo.
- ♣ Los que hablaban poco o tenían dificultad para pronunciar algunas letras, comenzaron a repetir las sílabas de las palabras elegidas como un juego de balbuceo.
- ♣ Esto les gustaba y lo seguí repitiendo,
- ♣ y luego lo hacían otros, se acercaban a las palabras y mirando el dibujo repetían, por ejemplo, sasasasasa popopopo safo; parecía que se daban cuenta del logro de poder pronunciar alguna letra que se les dificultaba,
- ♣ tal vez, a través del juego, se animaban a dejar su timidez e intentar hablar delante de otros.

- ♣ Algunos, cuando narraba el cuento, nuevamente repetían junto a mí las sílabas y las palabras del dibujo expuesto.

- ♣ Cuando estos cuentos se dejaron de realizar, en un tiempo prolongado, la mayoría de los niños iba perdiendo interés por el juego lector. Aunque éstos permanecían a su alcance, pero sin el acompañamiento docente.

- ♣ Cuando se retomaron las actividades con el acompañamiento de la maestra, el interés volvió a surgir (las actividades se habían dejado de realizar por causa de fuerza mayor).

La experiencia que tuve con mi hija fue otra; le narré los mismos cuentos, pero de manera individual, mostrándole los dibujos con las letras debajo, señalando la palabra escrita, por ejemplo: sasasal tatata salta.

- ♣ Pude observar que luego de la primera narración ella seguía con el dedo los lugares donde ella creía que había letras y comenzaba a decir palabras,

- ♣ luego de varias narraciones ella me comenzó a pedir que escriba y me dictaba palabras; en algunas oportunidades quise dibujar lo que nombraba, pero me corregía diciendo –no mami escribí-

- ♣ y luego ella con el dedo hacia que leía lo que me había dicho, que escriba, por ejemplo, abuela, “leía” pero decía elefante acompañando la lectura con el dedo.

- ♣ Luego de estas actividades se comenzó a interesar más por el material escrito, a veces cuando ve letras sigue con el dedo en silencio como si leyera

- ♣ Tomaba un lápiz y una hoja y jugaba a escribir pronunciando la palabra en voz alta y realizando grafismos.

Vigotsky entendía la actividad psíquica como el producto de la evolución filo y ontogénica, en el cual se entrecruzan el desarrollo histórico-cultural del hombre.

En su teoría de desarrollo cultural de las funciones psíquicas superiores, entendía a la cultura como algo externo al sujeto y a la psiquis como algo interno, no como entidades que marchan superpuestas, sino como un proceso interactuante, a tal punto que la cultura termina interiorizándose a la mente del sujeto hasta constituirse en parte de su ser.

Las estructuras cognitivas y lingüísticas del ser humano se conforman como productos de las condiciones externas que rodean al sujeto y por lo tanto no se puede pretender explicar ninguna de sus manifestaciones sin tener en cuenta las condiciones sociales, económicas y culturales concretas en las que surgen.

Las diferencias socioeconómicas generan distintos niveles de procesamiento neuro-psicológico.

Estas diferencias estarían determinados por la calidad y cantidad de interacción con su medio sociocultural y familiar; los niños de niveles socioeconómicos bajos interactúan de manera pobre y limitada con su ambiente.

Bravo Valdivieso dice, "la lectura no es otra cosa que la decodificación de la lengua oral"

Las condiciones cognitivas y lingüísticas para aprender a leer dependen de las experiencias y vivencias cognitivas y verbales que el niño haya tenido desde los primeros momentos de su existencia

El umbral lector es el conjunto de habilidades y procesos cognitivos y lingüísticos con los cuales se inicia su aprendizaje formal de la lectura, cuanto mas amplio sea este umbral estará mejor preparado para esta experiencia.

Se puede decir que un retraso lector trae también retrasos en las otras áreas del aprendizaje escolar.

Como docentes, debemos tener en cuenta que, el nivel de lectura y habilidades psicolingüísticas con las que parte un niño, van a ser determinantes para su performance lectora futura.

Desde este punto se puede determinar la importancia de acercar a los niños al material escrito y a la lectura desde muy pequeños, se le estará dando una posibilidad más de insertarse al medio lector.

El desarrollo de un niño desde que nace y hasta los 5 años es espectacular en todos los aspectos: fisiológico, intelectual, psicomotriz, social.

La evolución lingüística también lo es, sobre los diez meses aparece la primera palabra, a los dos años utiliza unas trescientas y a los tres casi mil.

El lenguaje le acompaña en cualquier actividad, es la base de la comunicación social y contribuye a formar el pensamiento.

Al igual que el niño entiende el lenguaje antes de estar en condiciones de utilizar la palabra, puede también, incluso, entender el lenguaje escrito antes de poder hablarlo.

Hemos de decir que cuanto más pequeño es un niño, mayor capacidad de absorber información tiene, y cuanta más información se le da, más retiene. Tiene una gran energía y unos enormes deseos de aprender. Y no nos olvidemos de algo muy importante, la afectividad; un niño querido y aceptado se desarrolla mucho mejor que uno que no lo es.

La imagen que el niño tenga de sí mismo es fundamental y los éxitos acrecientan una buena auto imagen, y ésta a su vez contribuye a asegurar el éxito. Hemos de intentar que el niño tenga una imagen positiva de sí mismo, pero al mismo tiempo es bueno que cometa errores y se enfrente a las consecuencias. Porque es la base de todo el aprendizaje, porque es un juego que al niño le va a gustar, porque el niño está descubriendo el lenguaje, y de la misma manera que le enseñamos la lengua materna o, incluso, dos ó más a la vez, podemos enseñarle a leer de forma natural, comenzando por lo

conocido y concreto, progresar a lo nuevo y desconocido y por fin llegar a lo abstracto.

El gusto que el niño tenga por la lectura será aprovechado en el futuro y a través de ella podrá conocer el mundo; cuanto más se apropie de ella tendrá menos posibilidad de un fracaso escolar y tendrá más herramientas para defenderse en la vida. El aprendizaje debe ser percibido por el niño como un placer y una diversión, no como algo impuesto, la actitud de los padres es fundamental para que se perciba así.

La lectura hay que presentarla como un juego, en especial en niños tan pequeños en el que, incluso, tendremos que escenificar. No debemos aburrirle jamás, antes de que esto ocurra debemos cambiar de actividad. Hemos de enfocarlo con alegría, leer es divertido

Leer es una función neurológica, no una materia académica. Existen cinco vías al cerebro. Podemos ver, oír, sentir, gustar y oler. Todo lo que aprendemos en nuestras vidas lo hacemos a través de una o más de estas vías. Las mamás saben intuitivamente hablar a sus bebés con una voz clara, fuerte y repetida. La mamá dice: "¿te gustan los lentes de mamá?". "¡Dame mis lentes!", y el bebé concluye que estas cosas se llaman "lentes".

Si estimulamos la vía auditiva con información clara, fuerte y repetida, el mensaje llega al cerebro como debe suceder. Esto es una especie de milagro que ocurre todos los días. Si las mamás susurran al oído de sus bebés, las vías auditivas inmaduras de éste no serían capaces de oír la palabra "lentes" y el bebé no aprendería la palabra "lentes" ni ninguna otra. El milagro no sucedería porque no habríamos usado la correcta intensidad para que el mensaje llegará al cerebro

Porque los libros tienen la letra pequeña, demasiado pequeña para la vía visual inmadura del bebé. Para que el mensaje llegue al cerebro a través de la vía visual, el mensaje debe ser grande, claro y repetido.

Los niños ven la palabra Coca-Cola, Coca-Cola. El mensaje es fuerte, claro y repetido por lo que llegaba con facilidad al cerebro. Así muchos niños aprendieron a leer por ellos mismos.

El objetivo es hacer que sean altamente capaces, acercándolos al material escrito, porque de esta manera tienen muchas opciones. Tienen más libertad para elegir cuando los niños se apropian de la lectura y escritura. Es mucho más posible que tengan éxito en lo que quieren. Son niños que tienen más confianza en ellos mismos, y por lo tanto son más felices, sanos y cariñosos, y se convertirán en adultos con más confianza en sí mismos, felices y sanos. Niños mejores crean un mundo mejor.

El lenguaje significa relacionar cosas concretas (una mesa) con sus símbolos abstractos (las letras m e s a). Simplificando mucho se puede decir que el área del cerebro que procesa la información concreta y la que maneja símbolos no son las mismas. Por tanto, para que el niño pueda comenzar a hablar, leer y escribir, es necesario que esas distintas áreas funcionen y estén conectadas entre sí.

El aprendizaje del lenguaje conlleva el desarrollo de esas conexiones cerebrales, dota al niño de una herramienta que facilita la comunicación con el mundo y permite la búsqueda autónoma de la información.

El bebé comienza a emitir sonidos hacia los siete meses, su primera palabra a los doce, etcétera.

Durante el aprendizaje: Si el bebé no pronuncia bien una palabra o la dice en su idioma particular, debes repetírsela correctamente hasta que la imite y la diga bien; cuando lo consiga, recompénsale de forma afectiva. Es importante hablar al pequeño e ir relatando lo que se hace para que éste vaya internalizando las acciones.

Conclusión:

Los maestros que trabajamos con niños tan pequeños podemos iniciar a nuestros alumnos en la oralidad y la lectura temprana estimulando y compensando muchas veces las carencias lectoras de la familia, en especial en zonas desfavorables de niveles socioeconómicos bajos.

También se puede detectar carencias en las salas de jardín de infantes de las habilidades psicolingüísticas, y se pueden aplicar inmediatamente proyectos de compensación de estas deficiencias y prevenir de alguna manera futuros problemas lectores e intentar garantizar un éxito en su futuro rendimiento escolar. Teniendo en cuenta que el área de nivel de conciencia fonológica alcanzado –ya que es la variable que más significativa– se relaciona con el éxito de la lectura.

Además de "la estimulación temprana del lenguaje oral que permite el desarrollo inicial de la conciencia fonológica, es necesario que el niño vaya adquiriendo la conciencia alfabética" (Bravo, 2004)

Bibliografía:

VIGOSKY, Lev S (1964) Pensamiento y lenguaje Buenos Aires Editorial Lautaro.

VALARDE CONSOLIE. (2004) "La conciencia fonológica como desarrollo próximo", Tesis revolucionaria de Luis Bravo Valdivieso

CUETO, PABLO HERNAN, "Método silablado, un método temprano y natural para favorecer el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lecto-escritura", pag.65-76. editorial Dunken

CUETO, PABLO HERNAN; "La magia de los bebés", en Apuntes sobre ciencias cognitivas y psicología del desarrollo.

CUETO, PABLO HERNAN, "La nueva ciencia cognitiva", en Apuntes sobre ciencias cognitivas y psicología del desarrollo.